

American English Classical Sentences

李生禄◎主编

HELLO
ENGLISH
经典句

一本您看了就能用的书

一本您不得不学的书



官兵英语

OFFICERS AND SOLDIERS ENGLISH

云南人民出版社

HELLO,

英语口语交际

英语口语交际

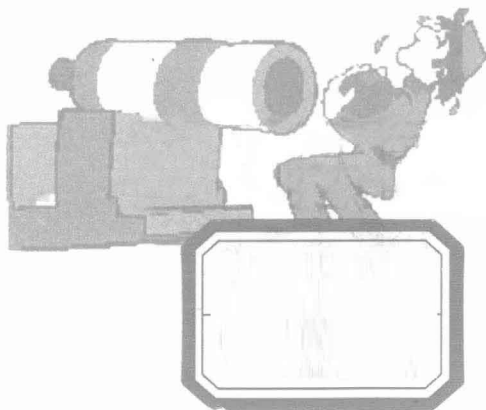
Hello 英语经典句:

官兵英语

英语口语交际

英语口语交际

李生禄/主编



Yunnan People's Publishing House 云南人民出版社

图书在版编目(CIP)数据

官兵英语/李生禄主编. —昆明:云南人民出版社,
2004. 12

(Hello 英语经典句)

ISBN 7-222-04274-1

I. 官... II. 李... III. 军事—英语—口语
IV. H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 122697 号

责任编辑:高 亢 彦 君

装帧设计:李 栋

责任印制:刘伟能

书 名	Hello 英语经典句:官兵英语
主 编	李生禄
出 版	云南人民出版社
发 行	北京滇版图书有限公司
社 址	昆明市环城西路 609 号
邮 编	650034
网 址	ynrm. peoplespace. net
E-mail	rmszbs@ public. km. yn. cn
开 本	787 × 1092 1/32
印 张	8. 125
字 数	140 千
版 次	2004 年 12 月第 1 版第 1 次印刷
印 数	1—5000
排 版	居正印前工作室
印 刷	中国农业出版社印刷厂
书 号	ISBN 7-222-04274-1
定 价	17. 00 元

尊敬的读者:若本书存在印装质量问题,请与北京滇版图书有限公司联系调换。

联系电话:(010) 62277247 62277265

本书编委会

主编：李生禄

编者：刘梓红 姚 青 杨 丽 李修安
李林德 李洪伟 陈伟华 赵秀丽
徐光伟 姚洪举

策划：浩瀚英语研究所

本书导读 *Introduction*

在过去的一年中,人们谈论最多的海湾战事、中东局势等都是有关军事的话题,有些话题还将可能继续谈及。比如阿以冲突,长期以来一直没有得到解决,严重地影响了中东的和平与发展。一国的军事力量的强大,往往是国力强盛的标志,军事行动往往是造成国际不稳定的重要因素。因此,军事一直为人们所关注,成为政治与社会发展的主导因素之一。为了帮助广大军事爱好者更好地了解军事知识,强化国防意识,我们编写了这本《Hello 英语经典句:官兵英语》。

本书所含内容涉及到军事领域的诸多方面,每单元所列的经典句为军事爱好者掌握军事用语的英文表达提供了有益的参考。本书所含专业词汇地道,内容紧随时代步伐,结合实际,有良好的适时性,可进一步调动广大读者的阅读兴趣。

在编排上采用英文经典句、汉语释义、标准音标并举,有利于读者在理解句意时,掌握准确发音,对于重点句子,我们还加注解析,帮助读者更好地领悟句子。

相信阅读本书,可增长读者的军事知识,提高国防观念,强化爱国主义情感。

CONTENTS

目 录

1	问候的 10 大经典句	[1]
2	介绍的 8 大经典句	[4]
3	新兵动员的 20 大经典句	[6]
4	紧急集合的 17 大经典句	[13]
5	观察哨的 14 大经典句	[19]
6	接待外国军事代表团的 15 大经典句	[23]
7	参观军营的 22 大经典句	[29]
8	阅兵的 14 大经典句	[36]
9	军事力量的 10 大经典句	[40]
10	军用飞机的 14 大经典句	[44]
11	装甲与火炮的 13 大经典句	[50]
12	军用卫星的 22 大经典句	[55]
13	军事测绘的 10 大经典句	[64]
14	作战模拟的 18 大经典句	[68]

15	军事情报的 22 大经典句	[75]
16	战场态势的 18 大经典句	[83]
17	后勤保障的 16 大经典句	[90]
18	机动与反机动的 21 大经典句	[96]
19	信息战的 18 大经典句	[104]
20	地面作战的 25 大经典句	[111]
21	空战的 27 大经典句	[120]
22	海战的 17 大经典句	[131]
23	两栖作战的 22 大经典句	[138]
24	地雷场开辟通路的 13 大经典句	[147]
25	爆破的 12 大经典句	[153]
26	空中遇险的 24 大经典句	[158]
27	野战医院的 22 大经典句	[167]
28	集体精神、士气和凝聚力的 21 大经典句	[173]
29	领导与管理艺术的 22 大经典句	[181]
30	国际冲突的 20 大经典句	[189]
31	反恐怖活动的 18 大经典句	[197]
32	力量均衡的 19 大经典句	[204]

- 33** 非武力运用的 **12** 大经典句 [211]
- 34** 军控与裁军的 **23** 大经典句 [217]
- 35** 维和行动的 **22** 大经典句 [225]
- 36** 中国国防政策的 **18** 大经典句 [233]
- 37** 中国人民解放军军史的 **8** 大经典句 [240]
- 38** 建军节招待会的 **20** 大经典句 [244]



问候的10大经典句

在新兵入伍后,见面多以“Hi!”“Hello!”或“How are you!”等寒暄语开始。但根据一天内不同的时间,还可用“Good morning.”“Good afternoon.”或“Good evening.”等。因为“Hi!”“Hello.”或“How are you?”只是打招呼、寒暄用语,所以人们通常用“Fine, thank you.”或“I'm doing fine.”等回答。至于是否如实回答,则取决于两个人之间的关系,以及问话的人是否真的关心对方。

1. Welcome to our troops.

['welkəm] [tu] [auə] [tru:ps]

► 欢迎到我们部队来。

【老兵或领导欢迎新战士的问候语。】

2. How are you?

[hau] [a:] [ju:]

► 你好吗?

【本句是两个萍水相逢的人彼此表示善意、互相问好的话,比如新兵们初次见面,就可以这么问候。】

3. What's up?

[wɒts] [ʌp]

► 你怎么样?

【在英、美等真正的使用英语的国家,彼此很熟

的人之间尤其是年轻人之间比较轻松流行的招呼语。】

4. Hi!

[hai]

▶ 你好!

【比 Hello 随便,用于比较熟悉的人,男女都可以用。】

5. How do you do?

[hau] [du] [ju:] [du]

▶ 你好。

【此句可以相互间使用;即说话方与对方都可用,形式上是问句而要用降调。现在这句客套话只在极为严肃、正规的场合使用。】

6. How is everything going?

[hau] [iz] ['evriθiŋ] ['gəʊiŋ]

▶ 你好吗?

【问候句。此句包含了各方面的情况,是一句使用频率极高的通用问候语,常于朋友见面时用。】

7. Not too bad.

[nɒt] [tu:] [bæd]

▶ 还行。

【可用作对方询问的回答。】

8. So-so, thanks.

[səʊ-səʊ] [θæŋks]

▶ 过得去,谢谢。



【so-so 不好也不坏, 过得去之意, 也可说 Just so-so.】

9. How do you feel our campsite?

[hau] [du] [ju:] [fi:l] [auə] [kæmp'sait]

▶ 你觉得我们营地怎样?

10. I love the life in troops here.

[ai] [lʌv] [ðə] [laif] [in] [tru:ps] [hiə]

▶ 我喜欢这里的军旅生活。



介绍的8大经典句

当被别人介绍时,可以说“How do you do?”(幸会。)或“I'm glad to meet you.”(很高兴认识您。)最好不要和对方讲一样,因为重复别人所说的,显得没诚意。

担任介绍的人不仅要把被介绍者的姓名说清楚,最好也能把被介绍者的工作、趣味、专长等等介绍给对方。不管在哪一种场合,忘记对方的名字是很没礼貌的。为了化解这种尴尬,最好先报上自己的名字。在自我介绍时,先说名字再说姓,如:“My name is Jimmy, Jimmy Lin.”这样对方比较容易记住而且也比较亲切。说完姓名再说明自己是在哪一个单位工作。

1. I'm Wang Zhi, a new soldier.

[aim] [wɑŋzhi] [ə] [nju:] ['səuldʒə]

▶ 我叫王志,是一个新兵。

2. It was really good to meet you.

[it] [wɒz] ['ri:əli] [gʊd] [tu] [mi:t] [ju:]

▶ 能认识你真好。

3. It was nice to have met you

[it] [wɒz] [naɪs] [tu] [hæv] [met] [ju:]

too.

[tu:]



► 彼此彼此,我也很高兴认识你。

4. **Mr Chen is the company commander I told you about.**
 ['mistə] [chen] [iz] [ðə] ['kʌmpəni]
commander I told you about.
 [kə'mɑ:ndə] [ai] [təuld] [ju:] [ə'baut]

► 陈先生就是我曾跟你提过的那位连长。

5. **Pleased to meet you. Li Ming, a new soldier.**
 [pli:zd] [tu] [mi:t] [ju:] [liming] [ə]
new soldier.
 [nju:] ['səuldʒə]

► 很高兴认识你,我是新兵李明。

6. **I work in the Rear-service Department.**
 [ai] [wə:k] [in] [ðə] [riə-'sə:vis]
Department.
 [di'pɑ:tmənt]

► 我在后勤部工作。

7. **Glad to meet you.**
 [glæd] [tu] [mi:t] [ju:]

► 认识您我很高兴。

【用于初次见面。】

8. **I have often heard about you.**
 [ai] [hæv] ['ɒfən] [hə:d] [ə'baut] [ju:]

► 久仰,久仰。

【这是介绍认识时典型的礼貌语。】

新兵动员的20大经典句

在新兵入伍之后,必要的动员工作是必不可少的,因为军营生活不同于以往的社会生活,步入军营就意味着一种新生活的开始。其中艰苦的训练是必须经历的,动员新兵,使他们在训练前有足够的心理准备接受磨炼,使之逐步适应军旅生活。

- 1. Basic combat training is to last three months. But you'll remember those three months for the rest of your life.**
 ['beisik] ['kɒmbət] ['treiniŋ] [iz] [tu]
 last three months. But you'll
 [lɑ:st] [θri:] [mʌnθs] [bʌt] [ju:l]
 remember those three months for
 [ri'membə] [ðəʊz] [θri:] [mʌnθs] [fɔ:]
 the rest of your life.
 [ðə] [rest] [əv] [jɔ:] [laɪf]

► 战斗基本训练将持续三个月。你以后永远忘不了这三个月。

【rest of your life 为“在你余生中”,即“在以后的日子里”。】

- 2. You'll spend the best three months of your life learning what it means to be a soldier in the army.**
 [ju:l] [spend] [ðə] [best] [θri:] [mʌnθs]
 of your life learning what it means
 [əv] [jɔ:] [laɪf] ['lə:niŋ] [wɒt] [it] [mi:nz]
 to be a soldier in the army.
 [tu] [bi:] [ə] ['səʊldʒə] [in] [ði] ['ɑ:mi]



Hello,

官兵英语

Hello, Officers and Soldiers English

►三个月后,你就会知道作为战士意味着什么。

- 3. After the training, you'll discover**
 ['ɑ:ftə] [ðə] ['treinɪŋ] [ju:l] [dis'kʌvə]
you'll be more confident than
 [ju:l] [bi:] [mɔ:] ['kɒnfɪdənt] [ðæn]
you've ever been before.
 [ju:v] ['evə] [bi:n] [bi'fɔ:]

►军训结束后你会发现你比以前更加自信。

- 4. You will be capable of meeting**
 [ju:] [wil] [bi:] ['keɪpəbl] [əv] ['mi:tiŋ]
any challenge either in the army
 ['eni] ['tʃælɪndʒ] ['aɪðə] [in] [ði] ['ɑ:mi]
or after the army.
 [ɔ:] ['ɑ:ftə] [ði] ['ɑ:mi]

►你将敢于接受任何挑战——不管是在服役期间还是在退伍之后。

[either... or... 在此为“不管……,还是……”。]

- 5. You should talk with someone who's**
 [ju:] [ʃʊd] [tɔ:k] [wið] ['sʌmwʌn] [hu:z]
been through it himself.
 [bi:n] [θru:] [it] [him'self]

►你应该多向经历过训练的人讨教。

- 6. You'll be asked to do a lot**
 [ju:l] [bi:] [ɑ:skt] [tu] [du] [ə] [lɒt]
during basic training. But you'll
 ['dʒuəriŋ] ['beisɪk] ['treinɪŋ] [bʌt] [ju:l]

**never be asked to do anything
you can't do.**

['nevə] [bi:] [ɑ:skt] [tu] [du] ['eniθiŋ]

▶新兵训练期间,你会被要求做许多事情,但你力所不能及的事情绝不强求。

【后一句听来比前一句显得宽容了许多。】

- 7. If you work hard and listen to
your instructors, you shouldn't have
a problem.**

[if] [ju:] [wɜ:k] ['hɑ:d] [ænd] ['lisn] [tu]

▶如果好好干,听教官的话,你不会有问题的。

【instructor 这里为“教官”。】

- 8. During the first week of basic
training, you'll begin to get used
to army life.**

['djuəriŋ] [ðə] [fɜ:st] [wi:k] [əv] ['beisik]

▶新兵训练的第一周,你将逐步适应军队生活。

【get used to 为“适应……”。】

- 9. You'll start getting into the best
shape of your life, as your**

[ju:l] [stɑ:t] ['getiŋ] ['intu] [ðə] [best]

[feip] [əv] [jɔ:] [laif] [æz] [jɔ:]



instructors put you through all
['instrʌktəz] [put] [ju:] [θru:] [ɔ:l]

kinds of exercises.
[kaɪndz] [əv] ['eksəsaɪzɪz]

▶ 当教官让你做各种练习,你将开始一种新的生活方式。

【start getting into... start 后接动名词表“开始……”】

10. You'll learn about guard duty,
[ju:l] [lə:n] [ə'baʊt] [gɑ:d] ['dju:ti]
how to prepare for inspections
[hau] [tu] [pri'pɛə] [fɔ:] [in'spekʃənz]
and start on your basic rifle
[ænd] [stɑ:t] [ɔn] [jɔ:] ['beɪsɪk] ['raɪfl]
marksmanship course.
['mɑ:ksmənfɪp] ['kɔ:s]

▶ 你将学习哨兵职责、如何迎接检阅以及学习射击课程。

11. The second week is marked by
[ðə] ['sekənd] [wi:k] [iz] ['mɑ:kɪd] [baɪ]
a continued focus on physical
[ə] [kən'tɪnju:d] [fəʊkəs] [ɔn] ['fɪzɪkəl]
training, which the army calls
['treɪnɪŋ] [wɪtʃ] [ðɪ] ['ɑ:mi] [kɔ:lz]
PT.
['pi:tɪ:]

▶ 新兵训练的第二周将重点进行体能训练,部